Zahradní, kempingová a plážová přepravní technika – skládací čtyřkolové vozíky

Skládací zahradní a plážový přepravní vozík 127 l / 100 kg s brzděnými terénními koly – GEKO G71109

Model: GE1222_G71109 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Prostorný skládací čtyřkolový zahradní, plážový a kempingový přepravní vozík GEKO G71109 v celočerném provedení o objemu korby 127 litrů a maximální nosnosti 100 kg, postavený na nůžkovém práškově lakovaném ocelovém rámu s odnímatelnou nepromokavou vanou z tkaniny Oxford, širokými terénními koly (přední kola otočná o 360° s integrovanými nožními parkovacími brzdami!), výsuvnou výkyvnou ojnicí s širokým madlem a ochranným obalem GEKO pro složení během několika sekund do kufru osobního auta.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G71109 (GEKO G71109)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ přepravního vozíku	Rychloskládací čtyřkolový zahradní, plážový a kempingový vozík (harmonikový rám)
Objem nákladové korby	**127 litrů**

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G71109 (GEKO G71109)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ přepravního vozíku	Rychloskládací čtyřkolový zahradní, plážový a kempingový vozík (harmonikový rám)
Objem nákladové korby	**127 litrů**
Maximální statická/pojezdová nosnost	**max. 100 kg** (při rovnoměrném rozložení nákladu na pevném podkladu; v hlubokém písku doporučeno do ~60–70 kg)
Konstrukce podvozku	Černě práškově lakovaný nůžkový ocelový rám — rozložení a složení jedním tahem za středové poutko dna!
Nákladová vana	Silnostěnná vodoodpudivá černá tkanina **Oxford 600D** s logem **GEKO** a vyztužovací skládací podlážkou
Pojezdová kola	**4× široké terénní kolo s hrubým dezénem** (z toho **2 přední vidlice otočné o 360°** pro okamžité zatáčení na místě!)
Parkovací brzdy	**2× dvouramenná nožní parkovací brzda na obou předních kolech** — bezpečné zajištění vozíku proti ujetí z mírného svahu!
Tažná oj	**Teleskopická výsuvná a sklopná oj** se širokým obdélníkovým ergonomickým madlem + klipem pro svislé zajištění oje u korby
Složený rozměr a kryt	Kompaktní kvádr stojící na kolech s **ovinovacím ochranným krytem GEKO** — vejde se i do malého kufru hatchbacku!
Určení	Zahrada (pytle substrátu, dřevo, sklizeň), pláž a koupaliště, kempování, rybaření (výbava ke břehu), nákupy a rodinné výlety

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Skládací nůžkový (harmonikový) ocelový rám v černém laku (1×)** – Rozkládá se během 5 sekund bez šroubování do tuhého čtyřkolového šasi.
- **2. Textilní nákladová vana 127 l z tkaniny Oxford s logem GEKO (1×)** – Odolná, omyvatelná korba uchycená suchými zipy a průvlaky k rohům rámu.
- **3. Skládací výztužná podlážka dna se středovým poutkem (1×)** – Zpevňuje rovné dno pod nákladem; vytažením středového poutka vzhůru se celý vozík složí!
- **4. Přední otočné vidlice 360° se širokými terénními koly (2×)** – Široký dezén omezuje boření v písku a na trávníku.
- **5. Nožní kolébkové parkovací brzdy na předních kolech (2×)** – Sešlápnutím pedálu zablokují otáčení předních kol při nakládání a stání.
- **6. Zadní pevná široká terénní kola (2×)** – Drží přímou stopu vozíku při tahu za ojnici.
- **7. Teleskopická výkyvná tažná oj s kloubem (1×)** – Nastavitelná délka podle výšky postavy a snadné manévrování.
- **8. Široké uzavřené obdélníkové madlo oje (1×)** – Pohodlný úchop jednou nebo oběma rukama.
- **9. Přední plastový držák (klip) vzpřímené oje (1×)** – Drží puštěnou oj svisle u čela vozíku, aby nepadala do bláta na zem.
- **10. Skládací ochranný obal (manžeta) GEKO se suchými zipy (1×)** – Stahuje složený vozík do úhledného plochého balíku a slouží zároveň jako výztuha dna.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ PŘEPRAVY DĚTÍ A OSOB NEBO PŘIPOJOVÁNÍ ZA KOLO / ČTYŘKOLKU! – Vozík **GEKO G71109 NENÍ dětský kočárek ani přívěsný vozík za dopravní prostředek (nemá bezpečnostní pásy ani homologaci pro provoz na komunikacích — max. rychlost chůze ~5 km/h)!**

Při každém zastavení a nakládání VŽDY sešlápněte obě přední nožní brzdy! – Nikdy nenechávejte naložený vozík nezabrzděný na šikmé příjezdové cestě nebo břehu vody!

POZOR NA SKŘÍPNUTÍ PRSTŮ v nůžkových křížích bočnic a podvozku! – Při roztahování a skládání držte rám za horní rohy nebo středové poutko — nesahejte prsty mezi boční ocelové nůžky!

Nepřekračujte nosnost 100 kg a těžké předměty ukládejte doprostřed na podlážku! – Těžké pytle se zeminou či kanystry s vodou rozložte rovnoměrně po dně (ne jen na převis zadního čela) a ostré kovové nářadí obalte, aby neprořízlo tkaninu!

Pevná obuv při manipulaci s plným nákladem 100 kg – Při tahu plně naloženého vozíku ze svahu kráčejte opatrně a kontrolujte brzdění vlastní silou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Sejměte ochranný obal **GEKO** a roztáhněte harmonikový rám do stran až do plně otevřeného obdélníkového tvaru.
2. **Vložte na dno skládací vyztužovací podlážku** (se středovým vytahovacím poutkem otočeným nahoru, přístupným pro pozdější složení).
3. Zkontrolujte dotažení matic všech 4 kol a vyzkoušejte zašlápnutí a odjištění obou předních nožních brzd.
4. Ověřte, že textilní korba je ve všech 4 rozích a na bocích řádně připevněna suchými zipy k rámu.
5. Stiskněte pojistku teleskopické oje a nastavte délku oje podle své výšky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Zajištění před nakládkou:** Špičkou boty sešlápněte **obě přední nožní brzdy** dolů, aby se vozík při vkládání nákladu nepohnul.
2. **Nakládka (do 100 kg / 127 l):** Těžší břemena (balíky vod, dřevo, chladicí box, pytle substrátu) uložte naplocho na dno korby a lehčí deky/hračky nahoru.
3. **Jízda:** Odjistěte obě přední brzdy přizvednutím horního křidélka pedálu, vycvakněte oj z předního klipu a plynule vozík **táhněte za sebou** (tažení přes obrubníky a písek je mnohem snazší a šetrnější k předním vidlicím než tlačení před sebou!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Odstavení oje:** Při zastavení zacvakněte tyč oje svisle do plastového klipu na předním čele, aby rukojeť neležela na zemi.
5. **Složení (5 sekund):** Vyprázdněte korbu, zasuňte teleskopickou oj do klipu, vyjměte vyztužovací podlážku, **zatáhněte za středové poutko ve dně vozíku svisle nahoru** -> rám se sám stáhne do kompaktního svazku -> obalte jej krytem **GEKO**!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Písek z pláže a bláto ze zahrady vytřepejte z korby, omyjte zahradní hadicí s vlažnou vodou a **před složením do obalu nechte látku i dno 100% vyschnout**!
Pravidelně	Otočné čepy předních vidlic 360° a osy kol občas vypláchněte od slané vody / písku a prostříkněte silikonovým nebo PTFE sprejem.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte utažení šroubů vidlic kol a kloubů nůžkového rámu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vozík při pokusu o jízdu smykuje předními koly	Zůstala zašlápnutá jedna nebo obě přední nožní brzdy	Odjistěte obě kolébkové nožní brzdy na předních kolech.
Rám nejde složit k sobě stlačováním rohů zvenku	Ponechaná tuhá vyztužovací podlážka na dně korby	Nejprve vyjměte/přeložte pevnou podlážku ze dna a zatáhněte za **středové textilní poutko dna svisle vzhůru**!
Přední vidlice po návratu z pláže zatáčejí ztuha	Mořský písek a sůl v točně otočné vidlice	Vystříkejte otočná ložiska vidlic čistou sladkou vodou, osušte a promázněte silikonovým olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Skládací zahradní a plážový přepravní vozík 127 l / 100 kg s brzděnými terénními koly – GEKO G71109**
Typové označení / Model:	**GE1222_G71109** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Skládací zahradní a plážový přepravní vozík 127 l / 100 kg s brzděnými terénními koly – GEKO G71109

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Vnitropodniková norma kvality a statické únosnosti GEKO (max. 100 kg, nepřívěsný ruční vozík)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.